



*dal 1939*

*le nostre ricette  
sono frutto della passione,  
della tradizione e del meglio  
che la nostra isola può donarci.  
Buon Appetito !*

*Our recipes are fruit of passion, tradition and the best  
that our island can give us.  
Enjoy your meal !*

*Unsere Rezepte sind Obst  
aus Leidenschaft, Tradition und dem Besten  
dass unsere Insel uns geben kann.  
Buon Appetito!*

наши рецепты фруктовые  
страсти, традиций и лучших  
что наш остров может дать нам.  
Buon Appetito!

*BENVENUTI | WELCOME | WILLKOMMEN | ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ*

# ANTIPASTI

**BRUSCHETTA (G,A)** € 6,00  
(*pane tostato, pomodori, aglio, basilico, capperi, peperoncino*)  
(*toasted bread, tomatoes, garlic, basil, capers, peppers*)  
(*pain grillé, tomates, ail, basilic, câpres, piment*)  
(*geröstete brotscheibe, tomaten, knoblauch, basilikum, kapern, chili-pfeffer*)  
(Хлеб тосты, помидоры, чеснок, базилик, каперсы, перец чили)

---

**BRUSCHETTA "AL MARE" (G, A, M)** € 8,00  
(*pane tostato, aglio, olio oliva, frutti di mare*)  
(*toasted bread, garlic, olive oil, seafood*)  
(*pain grille, ail, Huile d'olive, fruits de mer*)  
(*geröstete brotscheibe, Olivenöl, Meeresfrüchte*)  
(поджаренный хлеб, чеснок, оливковое масло, морепродукты)

---

**BRUSCHETTA PICCOLA (G, A)** € 3,00  
(*pane tostato, pomodoro, aglio, basilico e capperi, peperoncino*)  
(*toasted bread, tomatoes, garlic, basil, capers, peppers*)  
(*pain grillé, tomates, ail, basilic, câpres, piment*)  
(*geröstete brotscheibe, tomaten, knoblauch, basilikum, kapern, chili-pfeffer*)  
(Хлеб тосты, помидоры, чеснок, базилик, каперсы, перец чили)

---

**ANTIPASTO MISTO "TERRA" (G, L, U, A, AS)** € 10,00  
(*mozzarella, olive, sottaceti, affettati misti*)  
(*mozzarella, olives, pickled vegetables, cold cuts*)  
(*charcuterie assortie, mozzarella, olives, légumes à l'huile*)  
(*kalter autschnitt, in essig eingelegtes gemüs, Grüne Oliven, mozzarella*)  
(нарезанный салями, сыр моцарелла, оливки, маринованные овощи)

---

**PROSCIUTTO CRUDO E MELONE (AS)** € 8,00  
(*raw ham, melon*) (*jambon cru et melon*) (*roher schinken mit melone*) (Ветчина, дыня)

---

**POLIPO ALL'INSALATA (M, A)** € 11,00  
(*polipo, aglio, olio, prezzemolo, limone*)  
(*octopus, garlic, olive oil, lemon juice, parsley*)  
(*Poulpe, ail, Huile d'olive, jus de citron, persil*)  
(*Krake, Knoblauch, Olivenöl, Zitronensaft, Petersilie*)  
(Осьминог, чеснок, оливковое масло, лимонный сок, петрушка)

---

**ALICI ALLA MARINARA (P,A)** € 9,00  
(*alici, olio, origano, aglio*)  
(*Anchovies, olive oil, oregano, garlic*)  
(*Origan, Anchois, Huile d'olive, Origan, ail*)  
(*Sardellen, Olivenöl, Oregano, Knoblauch*)  
(Анчоусы, оливковое масло, орегано, чеснок)

### **SOUTE' DI VONGOLE** (G, A, M)

€ 15,00

*(crostini, aglio, **olio**, prezzemolo, peperoncino, **vongole**)*  
*(Canapès, Garlic, olive **oil**, parsley, peppers, **Clams**)*  
*(Croûtes, ail, Huile d'olive, persil, piment, **Praires**)*  
*(Röstbrote, Knoblauch, Olivenöl, Petersilie, **Teppichmuscheln**, chili-pfeffer)*  
(гренки, чеснок, оливковое масло, петрушка, перец, моллюски)

---

### **SOUTE' DI COZZE** (G, A, M)

€ 10,00

*(Crostini, aglio, **olio**, prezzemolo, peperoncino, **cozze**)*  
*(Canapès, Garlic, olive **oil**, parsley, peppers, **Mussels**)*  
*(Croûtes, ail, Huile d'olive, persil, piment, **Moules**)*  
*(Röstbrote, Knoblauch, Olivenöl, Petersilie, **Miesmuscheln**, chili-pfeffer)*  
(Гренки, чеснок, оливковое масло, петрушка, перец, мидии)

---

### **ANTIPASTO MISTO "MARE"** (G, P, M, A, C)

€ 15,00

*(polipetti, calamaretti, gamberetti, alici marinate, bruschetta piccola con frutti di mare)*  
*(calamaries, Squids, Shrimps, marinated Anchovies, toasted bread with Mussels and Clams)*  
*(crevettes, Calmars, Petits Poulpes, Anchois marinés, pain grillé avec Moules, Praires)*  
*(Kalamare, Krake, marinierte Sardellen, Krabben, geröstete brotscheibe mitt **Miesmuscheln**, **Teppichmuscheln**)*  
(осьминоги, кальмары, креветки, маринованный анчоусы, брускетта с маленькими моллюсков и мидий)



# PRIMI DI MARE

**SPAGHETTI ALLE COZZE** (G, A, M) € 10,00  
(*pasta, aglio, olio, prezzemolo, peperoncino, cozze*)  
(*pasta, garlic, oil, parsley, peppers, Mussels*)  
(*pasta, ail, huile, persil, piment, Moules*)  
(*pasta, knoblauch, öl, chili-pfeffer, Miesmuscheln*)  
(макароны, чеснок, масло, петрушка, перец чили, мидии)

---

**SPAGHETTI ALLE VONGOLE** (G, A, M) € 15,00  
(*pasta, aglio, olio, prezzemolo, peperoncino, vongole*)  
(*pasta, garlic, oil, parsley, peppers, Clams*)  
(*pasta, ail, huile, persil, piment, Praires*)  
(*pasta, knoblauch, öl, chili-pfeffer, Teppichmuscheln*)  
(макароны, чеснок, масло, петрушка, перец чили, моллюски)

---

**SPAGHETTI AL GAMBERONE DI MAZZARA** (G, A, C) € 22,00  
(*pasta, aglio, olio, prezzemolo, capperi, peperoncino, pomodorini, gamberoni*)  
(*pasta, garlic, oil, parsley, peppers, capers, tomatoes, shrimps*)  
(*pasta, ail, huile, persil, piment, câpres, tomates, crevettes*)  
(*pasta, knoblauch, öl, petersilie, chili-pfeffer, Kapern, tomaten, Garnelen*)  
(макароны, чеснок, каперсы, масло, петрушка, перец чили, помидоры черри, креветки)

---

**PACCHERO ALLA "MARIA"** (G, A, C, M, P) € 18,00  
(*pasta, aglio, olio, pomodorini, prezzemolo, capperi, peperoncino, calamaretti e vongole*)  
(*pasta, garlic, oil, tomatoes, parsley, peppers, capers, calamaries, clams*)  
(*pasta, ail, huile, tomates, persil, piment, capres, praires, crevettes*)  
(*pasta, knoblauch, öl, petersilie, tomaten, Kapern, chili-pfeffer, teppichmuscheln, kalamare*)  
(макароны, чеснок, масло, помидоры черри, каперсы, петрушка, красный перец, кальмар и моллюски)

---

**LINGUINA OLTREMARE** (G, A, C, M, P) € 18,00  
(*pasta, aglio, olio, peperoncino, prezzemolo, gamberi, cozze, vongole, calamaretti, pomodorin, capperi*)  
(*pasta, garlic, oil, parsley, peppers, tomatoes, shrimps, clams, mussels, calamaries, capers*)  
(*pasta, ail, huile, persil, piment, capres, tomates, crevettes, praires, moules*)  
(*pasta, knoblauch, öl, petersilie, chili-pfeffer, Kapern, tomaten, garnelen, teppichmuscheln, miesmuscheln*)  
(макароны, чеснок, масло, перец чили, петрушка, креветки, мидии, моллюски, кальмар, помидоры черри, каперсы)

---

**RISOTTO ALLA PESCATORA** *min. 2 porz.* (A, C, M, P) € 16,00 *una porz.*  
(*riso, aglio, olio, prezzemolo, calamaretti, gamberetti, cozze, vongole, polpo*)  
(*rice, garlic, oil, parsley, clams, mussels, calamaries, shrimps*)  
(*riz, ail, huile, persil, crevettes, Calmars, moules, Praires*)  
(*Reis, knoblauch, öl, petersilie, garnelen, kalmare, miesmuscheln, teppichmuscheln*)  
(рис, чеснок, масло, петрушка, кальмар, креветка, мидии, моллюски)

---

**PASTA E FAGIOLI CON COZZE** (G, A, M, S, AS) € 10,00  
(*pasta, fagioli, sedano, olio, pomodorini, aglio, cipolla, cozze, prezzemolo*)  
(*pasta, beans, celery, tomatoes, oil, garlic, parsley, onion, mussels*)  
(*pasta, haricots, celeris, tomates, huile, oignon, persil, moules*)  
(*pasta, rote Bohnen, sellerie, tomaten, öl, petersilie, zwiebel, miesmuscheln*)  
(макароны, фасоль, сельдерей, помидоры, масло, чеснок, петрушка, лук, мидии)



# PRIMI DI TERRA

## SPAGHETTI A MODO NOSTRO (G, A, FG)

€ 10,00

(*spaghetti, aglio, olio, prezzemolo, capperi, uva passa, peperoncino, pinoli, pomodorini*)

(*spaghetti, garlic, olive oil, parsley, capers, raisins, peppers, pine nuts, tomatoes*)

(*spaghetti, ail, Huile d'olive, persil, capres, raisins secs, piment, pignons, tomates*)

(*spaghetti, knoblauch, olivenöl, petersilie, rosinen, chili-pfeffer, pinienkerne, tomaten*)

(спагетти, чеснок, оливковое масло, петрушка, каперсы, изюм, красный перец, кедровые орехи, помидоры черри)

---

## SPAGHETTI AGLIO E OLIO (G, A)

€ 8,00

(*spaghetti, aglio, olio, peperoncino, prezzemolo*)

(*spaghetti, garlic, oil, parsley, peppers*)

(*spaghetti, ail, huile, persil, piment*)

(*spaghetti, knoblauch, öl, petersilie, chili-pfeffer*)

(спагетти, чеснок, масло, красный перец, петрушка)

---

## SPAGHETTI ALLA CARBONARA RIVISITATA (G, A, U, L, AS)

€10,00

(*spaghetti, guanciale, uova, parmigiano, panna, burro, pepe*)

(*spaghetti, pork cheek, eggs, butter, parmesan, pepper, cooking cream*)

(*spaghetti pasta, Joue de porc, oeufs, beurre, parmesan, poivre, crème de cuisine*)

(*spaghetti pasta, schweinebacke, eierspeisen, pamesankase, butter, pfeffer, Sahne kochen*)

(спагетти, бекон, яйца, сыр Пармезан, масло, перец, густые сливки)

---

## RIGATONI "2000" (G, L, A, AS)

€ 10,00

(*pasta, aglio, olio, melanzane, peperoni, basilico, capperi, guanciale, pomodorini, parmigiano, panna*)

(*pasta, garlic, oil, eggplant, yellow peppers, basil, capers, pork cheek, tomatoes, parmesan, cooking cream*)

(*pasta, ail, huile, basilic, câpres, piment, Aubergines, Poivrons jaunes, tomates, parmesan, Joue de porc, crème de cuisine*)

(*pasta, knoblauch, öl, tomaten, auberginen, Gelber aprika, schweinebacke, Pamesankase, kapern, basilikum, Sahne kochen*)

(паста пенне, чеснок, оливковое масло, баклажаны, перец, базилик, каперсы, бекон, помидоры черри, сыр пармезан)

---

## PENNE ALL'ARRABBIATA (G, A, AS)

€ 10,00

(*pasta, aglio, olio, peperoncino, pancetta, capperi, pomodorini*)

(*pasta, garlic, oil, peppers, bacon, tomatoes, capers*)

(*pasta, ail, huile, piment, tomates, câpres, lard*)

(*pasta, knoblauch, öl, chili-pfeffer, tomaten, kapern, Bauchspeck*)

(макароны, чеснок, масло, красный перец, бекон, каперсы, помидоры черри)

---

## PASTA AL SUGO (G, A)

€ 8,00

(*pasta, aglio, olio, basilico, passata di pomodoro o filetto di pomodoro*)

(*pasta, garlic, oil, basil, tomato sauce*)

(*pasta, ail, huile, basilic, sauce tomate*)

(*pasta, knoblauch, öl, basilikum, tomatensauce*)

(макароны, чеснок, масло, базилик, томатный соус)

### BUCATINI AL SUGO DI CONIGLIO (G, A, AS)

€ 10,00

(*pasta, pomodorini, aglio, **olio**, peperoncino, basilico, **coniglio***)

(*pasta, tomatoes, garlic, **oil**, peppers, basil, **rabbit meat***)

(*pasta, tomates, **ail**, huile, piment, basilic, **Lapin viande***)

(*pasta, tomaten, knoblauch, **öl**, chili-pfeffer, Basilikum, **Kaninchen***)

(макароны, помидоры черри, чеснок, масло, красный перец, базилик, кролик)

---

### PENNE SALTATE (G,L,A)

€ 10,00

(*pasta, aglio, **olio**, basilico, pomodorini, **mozzarella***)

(*pasta, garlic, **oil**, basil, tomatoes, **mozzarella***)

(*pasta, ail, **huile**, basilic, tomates, **mozzarella***)

(*pasta, knoblauch, **öl**, basilikum, tomaten, **mozzarella***)

(макароны, чеснок, масло, базилик, помидоры черри, моцарелла)

---

### FETTUCCINE BOLOGNESE (G, A, S, U, AS)

€ 10,00

(*pasta, cipolla, **sedano**, carote, aglio, olio, **carne macinata**, passata di pomodoro, **pepe nero**, vino bianco*)

(*pasta, onions, carrots, **celery**, garlic, **oil**, ground meat, tomato sauce, **black pepper**, wine*)

(*pasta, Oignons, Carottes, **celeris**, ail, huile, sauce tomate, viande hachée, **Poivre noir**, vin*)

(*pasta, Zwiebeln, Karotten, **sellerie**, knoblauch, öl, tomatensauce, Hackfleisch, **Schwarzer Pfeffer**, wein*)

(макароны, лук, сельдерей, морковь, чеснок, масло, фарш, томатный соус, перец, вино)

---

### GNOCCHI SALTATI (L, A, G)

€ 10,00

(*gnocchi di patate, aglio, **olio**, basilico, pomodoro, **mozzarella***)

(*potato dumplings, garlic, **oil**, basil, tomatoes, **mozzarella***)

(*gnocchi de pommes, ail, **huile**, basil, tomates, **mozzarella***)

(*kartoffelklößchen, knoblauch, **öl**, tomaten, **mozzarella***)

(картофельные клецки, чеснок, масло, базилик, помидор, моцарелла)

---

### MINISTRONE (G, A, S, AS)

€ 8,00

(*aglio, **olio**, cipolla, **sedano**, carote, patate, fagioli, zucchine, piselli, pomodoro*)

(*garlic, **oil**, onions, **celery**, carrots, potatoes, beans, courgettes, green peas, tomatoes*)

(*ail, **huile**, **celeris**, oignons, Carottes, pommes, haricots, courgettes, petits pois*)

(*Knoblauch, **öl**, **sellerie**, rote bohnen, zucchini, grüne Erbsen, Karotten, zwiebeln, Tomaten*)

(чеснок, масло, лук, сельдерей, морковь, картофель, фасоль, кабачки, овощи, горох, помидоры)

---

### PASTA E FAGIOLI (G, S, A, AS)

€ 10,00

(*pasta, fagioli, **sedano**, olio, pomodorini, aglio, **cotenna di maiale**, prezzemolo, basilico, cipolla*)

(*pasta, beans, **celery**, tomatoes, oil, garlic, parsley, basil, onion, **pork rind***)

(*pasta, haricots, **celeris**, tomates, huile, **zeste de jambon**, persil, basilic, oignon*)

(*pasta, rote Bohnen, **sellerie**, knoblauch, tomaten, öl, petersilie, basilikum, Zwiebel, **Schwarte***)

(макароны, фасоль, сельдерей, помидоры, масло, чеснок, петрушка, базилик, лук, кожа свинины)

# SECONDI DI MARE

**FRITTURA MISTA DEL GOLFO** (G, P, C, A) € 16,00  
(*pescato del giorno di paranza, calamari e gamberetti*)  
(*mixed fried fish: mullet, Anchovies, squid, cod, sauce, shrimp*)  
(*Friture de poissons assortis: rouget, Anchois, calmars, morue, sauce, crevettes*)  
(*gemischte fischfritüre: meeräsche, Sardellen, tintenfisch, kabeljau, sauce, garnelen*)  
(кефаль, анчоусы, кальмары, треска, соус, креветки, улов за день)

---

**FRITTURA DI CALAMARI E GAMBERI** (G, A, C, M) € 13,00  
(*Calamari, Gamberi*) \* Congelato  
(*prawns and squids fried*) \*quick-frozen  
(*Calmars, Écrevisses frits*) \* surgelé  
(*garnelen, tintenfische fritierte*)\* tiefgekühlt  
(Жареные кальмары и креветки)\* замороженные продукты

---

**IMPEPATA DI COZZE** (M) € 9,00  
(*pepe nero, cozze*)  
(*black pepper, mussels*)  
(*Poivre noir, moules*)  
(*schwarzer Pfeffer, muscheln*)  
(черный перец, мидии)

---

**ZUPPA DI COZZE** (G, A, M) € 10,00  
(*Crostini, aglio, olio, prezzemolo, pomodorini, peperoncino, cozze*)  
(*Canapès, Garlic, oil, parsley, cherry tomatoes, peppers, Mussels*)  
(*Croûtes, ail, Huile, persil, tomates cerises piment, Moules*)  
(*Röstbrote, Knoblauch, öl, Petersilie, Kirschtomaten, Miesmuscheln, chili-pfeffer*)  
(Гренки, чеснок, оливковое масло, петрушка, перец, мидии)

---

**ZUPPA DI PESCE DEL GOLFO** (G, A, C, P, M) *min. 2 porz. Su ordinazione* € 45,00  
(*Crostini, aglio, olio, prezzemolo, pomodorini, peperoncino, cozze, vongole, calamari, polpo, gamberetti, capperi, pescato del giorno per zuppa di pesce*)  
(*Canapès, Garlic, oil, parsley, cherry tomatoes, peppers, Mussels*)  
(*Croûtes, ail, Huile, persil, tomates cerises piment, Moules*)  
(*Röstbrote, Knoblauch, öl, Petersilie, Kirschtomaten, Miesmuscheln, chili-pfeffer*)  
(Гренки, чеснок, оливковое масло, петрушка, перец, мидии)

---

**PESCE "MODO NOSTRO"** (P, A, AS) da € 49,00 a € 60,00 al Kg  
(*Pescato del giorno, olio, aceto, prezzemolo, aglio*)  
(*fish of the day, oil, vinegar, parsley, garlic*)  
(*poisson du jour, huile, vinaigre, persil, ail*)  
(*fisch des tages, Öl, Essig, Petersilie, Knoblauch*)  
(Улов дня, масло, уксус, петрушка, чеснок)

---

**ALICI FRITTE** (G, P, A) € 8,00  
(*anchovies, flour*)  
(*anchois, farine*)  
(*sardellen, Mehl*)  
(анчоусы, мучной)



**ALICI DORATE** (G, P, A, U)

€ 10,00

*(alici, farina, uovo)*  
*(anchovies, flour, egg)*  
*(anchois, farine, oeufs)*  
*(sardellen, Mehl, eier)*  
(анчоусы, мучной, яйца)

---

**POLIPi AFFOGATI** (G, M, A)

€ 10,00

*(aglio, olio, peperoncino, pomodorini, prezzemolo, polipo, vino bianco)*  
*(garlic, oil, peppers, tomatoes, parsley, octopus, capers, white wine)*  
*(ail, huile, piment, tomates, persil, Poulpe, câpres, vin blanc)*  
*(knoblauch, öl, chili-pfeffer, tomaten, petersilie, krake, Kapern, Weißwein)*  
(чеснок, оливковое масло, красный перец, помидоры, петрушка, осьминог, каперсы, белое вино)

---

**GAMBERONI DI MAZZARA ALLA GRIGLIA** (C, A)

€ 25,00

*(Gamberoni grigliati, salsa vinaigrette\*)*  
*(king prawns grilled with vinaigrette sauce\*)*  
*(gambas sur le gril, sauce vinaigrette\*)*  
*(Riesengarnelen vom Grill, Vinaigrette-Sauce\*)*  
(жареные креветки, соус винегрет\*)

---

**GRIGLIATA MISTA DI PESCE** (C, P, M, A)

€ 20,00

*(Calamari, Gamberoni, Pesce Spada, Cozze, salsa vinaigrette\*)*  
*(mixed fishes grilled: squids, prawns, swordfish mussels, vinaigrette sauce\*)*  
*(poissons mixte sur le gril: calmars, crevettes, espadon, moules, vinaigrette\*)*  
*(gemischten fisch vom grill: kalamari garnelen, schwertfisch, Muscheln, Vinaigrette-Sauce\*)*  
(мешанная жареная рыба: кальмары, креветки, рыба-меч, мидии, соус винегрет\*)

---

**CALAMARI ALLA GRIGLIA** (M, A)

€ 15,00

*(calamari grigliati, salsa vinaigrette\*)*  
*(squids grilled, vinaigrette sauce\*)*  
*(calamars sur le gril, vinaigrette\*)*  
*(kalamari vom grill, Vinaigrette-Sauce\*)*



# SECONDI DI TERRA

**POLLO ALLA CACCIATORA** 1 porz. (A, AS) € 10,00

(pollo, pomodorini, aglio, **olio**, peperoncino, basilico)

(chicken, tomatoes, garlic, **oil**, basil, pepper)

(Poulet, tomates, ail, huile, piment, basilic)

(Hähnchen, tomaten, öl, chili-pfeffer, basilikum, Knoblauch)

(курица, помидоры черри, чеснок, оливковое масло, красный перец, базилик)

**BISTECCA AI FERRI** € 16,00

(steak grilled) (Steak sur le gril) (Beefsteak vom grill) (жареный стейк)

**COTOLETTA CON PATATINE** (G, A, U) € 10,00

(carne di vitello, uova, farina, pane grattugiato, patatine fritte)

(Veal meat, egg, flour, breadcrumbs fried potatoes)

(viande de veau, oeufs, farine, chapelure, Pommes frites)

(kalbfleisch, eierspeisen, Mehl, semmelbröse, Pommes frites)

(телятина, яйца, мука, панировочные сухари, картофель фри)

**OMELET** (U, A, L) € 7,00

(Omelette)

(омлет)

**Mozzarella IN CARROZZA** (G, L, U, A) € 8,00

(mozzarella, uovo, farina, pane raffermo, pane grattugiato)

(mozzarella, eggs, flour, bread, breadcrumbs)

(mozzarella, oeufs, farine, chapelure, pain)

(mozzarella, eierspeisen, mehl, semmelbrösel, brot)

(моцарелла, яйцо, мука, хлеб, панировочные сухари)

**CONIGLIO ALLA CACCIATORA (intero)** (A, AS) *Su prenotazione* € 40,00

**CONIGLIO ALLA CACCIATORA 1 pz.** € 10,00

(pomodorini, aglio, **olio**, peperoncino, basilico, coniglio)

(rabbit, tomatoes, garlic, **oil**, basil, pepper)

(lapin, tomates, ail, **huile**, piment, basilic)

(kaninchen, tomaten, öl, chili-pfeffer, basilikum, Knoblauch)

(помидоры, чеснок, оливковое масло, красный перец, базилик, кролик)

**MELANZANE ALL'ITALIANA** (G, A, L, U) € 10,00

(melanzana, sugo di pomodoro, **formaggio**, farina, uova, basilico)

(eggplant fried, tomato sauce, **parmesan**, flour, eggs, basil)

(aubergines frate, sauce tomato, **parmesan**, farine, basilic, oeufs)

(gebackene auberginen, tomatensauce, **parmesankase**, basilikum, mehl, eierspeisen)

(баклажаны, томатный соус, сыр, мука, яйца, базилик)

# CONTORNI

**INSALATA CAPRESE (L)** € 8,00  
(pomodori, **olio**, basilico, fior di latte)  
(tomatoes, olive **oil**, basi, **mozzarella**)  
(tomates, **huile d'olive**, basilic, **mozzarella**)  
(tomaten, **olivenöl**, knoblauch, basilikum, **mozzarella**)  
(помидоры, масло, базилик, моцарелла)

---

**INSALATA VERDE** € 3,50  
(Green salad) (Salade verte) (Gruener Salat) (зеленый салат)

---

**INSALATA MISTA** € 5,00  
(mixed salad) (salade mée) (gemischter salat) (Микс салатов)

---

**INSALATA DI POMODORI** € 4,00  
(tomato salad) (salade de tomate) (tomaten salat) (салат томаты)

---

**PEPERONI IN PADELLA (A)** € 5,00  
(peperoni, capperi, **olio**, basilico, pomodorini, olive nere, aglio, cipolla)  
(peppers, capers, **oil**, basil, cherry tomatoes, black olives, garlic, onion)  
(poivrons, câpres, **huile**, basilic, tomates cerises, olives noires, ail, oignons)  
(Paprika, Kapern, **Öl**, Basilikum, Kirschtomaten, schwarze Oliven, Knoblauch, Zwiebel)  
(перец, каперсы, масло, базилик, помидоры черри, маслины, чеснок, лук)

---

**ZUCCHINI (A)** € 4,00  
(Zucchini, **olio**, cipolla) (Zucchini, **oil**, onion) (Courgettes, **huile**, oignon) (Zucchini, **Öl**, Zwiebel)  
(Цуккини, масло, лук)

---

**PATATINE FRITTE (A)** € 5,00  
(French fried potatoes)(Pommes frites) (Pommes frites) (картофель фри)

---

**MELANZANE O ZUCCHINE ARROSTITE (A)** € 5,00  
(melanzane / zucchini, **olio**, origano, **aceto**, aglio)  
(aubergines / zucchini, **oil**, oregano, **vinegar**, garlic)  
(aubergines / courgettes, **huile**, origan, **vinaigre**, ail)  
(Auberginen / Zucchini, **Öl**, Oregano, **Essig**, Knoblauch)  
(баклажаны / цуккини, масло орегано, уксус, чеснок)

---

**MELANZANE A FUNGHETTO (A)** € 5,00  
(melanzane fritte, pomodorini, olio, basilico, capperi, aglio)  
(fried aubergines, cherry tomatoes, oil, basil, capers, garlic)  
(aubergines frites, tomates cerises, huile, basilic, câpres, ail)  
(Gebratene Auberginen, Kirschtomaten, Öl, Basilikum, Kapern, Knoblauch)  
(жареные баклажаны, помидоры черри, масло, базилик, каперсы, чеснок)

---

**FORMAGGI (L, AS) (Cheese) (Fromages) (Kase)** (сыр) € 6,00

**DOLCI / DESSERT (L, U, FG, Gr)** € 5,00

**FRUTTA DI STAGIONE** € 5,00

# BAR (бар)

**CAFFÈ** € 1,00  
(*coffee, espresso*) (*Cafè express*) (*Kaffè espresso*)

**CAFFÈ FREDDO** € 1,30  
(*ice coffee*) (*café froid*) (*kaffè kalter*)  
(холодный кофе)

**CAPPUCCINO** € 2,00  
(*Cappuccino*)

**LATTE MACCHIATO** € 2,00  
(*milk with coffee*) (*café au lait*)  
(*milchkaffee*) (кофе молоко)

**ACQUA** 1 L € 2,50  
(*water 1 liter*) (*eau 1 litre*)  
(*wasser 1 liter*) (вода 1 литр)

**ACQUA** ½ L € 1,50  
(*water ½ liter*) (*eau ½ litre*)  
(*wasser ½ liter*) (вода ½ литр)

**BIRRA ESTERA** € 4,00  
(*Beer*) (*Biere*) (*Bier*) (пиво)

**BIRRA NAZIONALE** € 2,50  
(*Italian Beer*)  
(*Biere italienne*)  
(*Italienisch Bier*)  
(Итальянский пиво)

**BIRRA SPINA 0,2** € 3,00  
(*draught beer 0,2*)  
(*bière à la pression 0,2*)  
(*bier vom Faß 0,2*)  
(разливное пиво 0,2)

**BIRRA SPINA 0,3** € 4,00  
(*Draught beer 0,2*)  
(*Bière à la pression 0,2*)  
(*Bier vom Faß 0,2*)  
(разливное пиво 0,2)

**BIRRA SPINA 0,4** € 5,00  
(*Draught beer 0,4*)  
(*Bière à la pression 0,4*)  
(*Bier vom Faß 0,4*)  
(разливное пиво 0,4)

**BIRRA SPINA 0,5** € 6,00  
(*Draught beer 0,5*)  
(*Bière à la pression 0,5*)  
(*Bier vom Faß 0,5*)  
(разливное пиво 0,5)

**BIBITE** € 2,50  
(*soft drinks*)  
(*boissons gazeuses*)  
(*alkoholfreie Getränke*)  
(безалкогольные напитки)

**YOGURT** € 3,50  
(*yogurt*) (*yaourt*) (*joghurt*) (Йогурт)

**FRAPPE'** € 3,00  
(*Milk-shake*) (*Milk-shake*) (*Milch-Shake*)  
(молочный коктейль)

**APERITIVO** € 7,00  
(*Aperitif*)

**PREMUTA DI FRUTTA** € 4,00  
(*squash fruits*)  
(*jus de fruit*)  
(*fruchtsaft*)  
(фруктовый сок)

**SUCCO DI FRUTTA** € 2,50  
(*fruit juice*) (*jus de fruits*) (*fruchtsatt*)  
(фруктовый сок)

**AMARI** € 4,00  
(*bitter liqueur*) (*amer*) (*magenbitter*)  
(горький ликер)

**LIQUORI** € 4,00  
(*liqueur*) (*liqueur*) (*likbr*) (ликер)

**THE'/CAMOMILLA** € 2,00  
(*camomile / tea*)  
(*tisane de camomille/thè*)  
(*kamillentee / tee*)  
(чай / ромашка)

**CREMOSITO PICCOLO** € 2,50  
(*coffee cream, small*)  
(*crème à café, petit*)  
(*kaffeesahne, kleine*)  
(сливки для кофе, маленький)

**CREMOSITO MEDIO** € 3,00  
(*coffee cream medium*)  
(*crème à café, moyen*)  
(*kaffeesahne, mittel*)  
(сливки для кофе, среднего)

**CIOCCOLATA CALDA** € 3,50  
(*hot chocolate*)  
(*chocolat*)  
(*schokolade*)  
(горячий шоколад)

**GRANITA** € 3,00  
(*grenadine*) (*granitè*) (Гранита)

**CAMPARI ORANGE** € 5,00

**APEROL SPRITZ** € 5,00

# VINI

(Wines, Weine, Vins, Вина)

## Cantina D'Ambra Bianchi

Frassitelli (0,75 cl)	€ 23,00
Biancolella (0,75 cl)	€ 15,00
Forastera Euposia (0,75 cl)	€ 18,00
Villa dei Mille Anni (0,75 cl)	€ 25,00

## Cantina D'Ambra Rossi

Per'e palummo (0,75 cl)	€ 20,00
Ischia Rosso Mario D'Ambra	€ 25,00

## Cantine Cenatiempo Bianchi

Lefkos (0,75 cl)	€ 20,00
Kalimera (0,75 cl)	€ 23,00
Forastera (0,75 cl)	€ 20,00
Ischia Superiore DOC (0,75 cl)	€ 15,00
Kalimera (0,375 cl)	€ 10,00
Biancolella (0,375 cl)	€ 10,00

## Cantine Cenatiempo Rossi

Mavros (0,75 cl)	€ 23,00
Per'e palummo (0,75 cl)	€ 20,00
Per'e palummo (0,375 cl)	€ 10,00

## Cantine Antonio Mazzella Bianchi

Vigna del Lume (0,75 cl)	€ 30,00
Villa Campagnano (0,75 cl)	€ 20,00
Ischia Biancolella (0,75 cl)	€ 16,00
Cala di Stella Mare (0,75 cl)	€ 15,00

## Cantine Antonio Mazzella Rossi

Cala di Terra Nera (0,75 cl)	€ 18,00
Prosecco (0,75 cl)	€ 22,00
Villa Campagnano	

VINO locale 1 LT € 10,00

VINO locale 0,5 LT € 5,00

## Birre

(Wines, Weine, Vins, Вина)

Peroni (0,33 cl)	€ 2,50
Becks (0,33 cl)	€ 6,00
Bud (0,33 cl)	€ 6,00
Peroni (0,33 cl)	€ 2,50
Birre Artigianali Craft Beer	
Baladin Nazionale (0,33 cl)	€ 9,00
Baladin Isaac (0,33 cl)	€ 9,00
Baladin Wayan (0,33 cl)	€ 9,00



LE NOSTRE PREPARAZIONI POSSONO CONTENERE  
UNO O PIU' DEI SEGUENTI INGREDIENTI ALLERGIZZANTI:

- **G** - CEREALI CONTENENTI GLUTINE
- **C** - CROSTACEI E PRODOTTI A BASE DI CROSTACEI
- **U** - UOVA E PRODOTTI A BASE DI UOVA
- **P** - PESCI E PRODOTTI A BASE DI PESCE
- **A** - ARACHIDI
- **S** - SOIA E PRODOTTI A BASE DI SOIA
- **L** - LATTE E PRODOTTI A BASE DI LATTE
- **FS** - FRUTTA SECCA CON GUSCIO (NOCI, NOCCIOLE, PISTACCHI, ETC)
- **SE** - SEDANO
- **SN** - SENAPE
- **SS** - SEMI DI SESAMO
- **AS** - ANIDRIDE SOLFOROSA E SOLFITI
- **L** - LUPINI
- **M** - MOLLUSCHI

## Coperto / Servizio € 2,50

PER ULTERIORI INFORMAZIONI RIVOLGERSI AL PERSONALE IN SALA  
\*REG. CE N. 1169/2011

WE INFORM OUR COUSTOMERS THAT FOOD AND BEVERAGES PREPARED  
AND ADMINISTERED HERE, CAN CONTAIN INGREDIENT OR ADJUVANTS CONSIDERED ALLERGENS:

- **G** - Cereals containing gluten, i.e. wheat, rye, barley, oat, emmer, kamut, their derivative strains and by-products
- **C** - Crustaceans and products based on shellfish
- **U** - Eggs and by-products
- **P** - Fish and products based on fish
- **A** - Peanuts and peanut-based products
- **S** - Soy and soy-based products
- **L** - Milk and dairy products (lactose included).
- **FS** - Fruits in shell, i.e. almonds, hazelnuts, walnuts, cashew, pecan, Brazil, pistachios, macadamia nuts or Queensland nuts and their by-products
- **SE** - Celery and products based on celery
- **SN** - Mustard and mustard-based products
- **SS** - Sesame seeds and sesame seeds-based products
- **AS** - Sulphur dioxide and sulphites in concentrations above 10 mg/kg
- **L** - Lupine and lupine-based products
- **M** - Molluscs and products based on molluscs

FOR OTHER INFORMATION, PLEASE, ASK AT STAFF IN SERVICE.  
\*REG. CE N. 1169/2011

## Restaurant Service € 2,50

- \*Salsa Vinaigrette (Olio, Aceto, Prezzemolo, Aglio, Sale)
- \*Vinaigrette Sauce (Oil, Vinegar, Parsley, Garlic, Salt)
- \*Sauce vinaigrette (huile, vinaigre, persil, ail, sel)
- \*Vinaigrette Sauce (Öl, Essig, Petersilie, Knoblauch, Salz)
- \*Соус винегрет (масло, уксус, петрушка, чеснок, соль)